

**No. 15020**

---

**MULTILATERAL**

**Convention on registration of objects launched into outer space. Adopted by the General Assembly of the United Nations, at New York, on 12 November 1974**

*Authentic texts: English, French, Arabic, Chinese, Russian and Spanish.  
Registered ex officio on 15 September 1976.*

---

**MULTILATÉRAL**

**Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, à New York, le 12 novembre 1974**

*Textes authentiques : anglais, français, arabe, chinois, russe et espagnol.  
Enregistrée d'office le 15 septembre 1976.*

## CONVENTION<sup>1</sup> ON REGISTRATION OF OBJECTS LAUNCHED INTO OUTER SPACE

The States Parties to this Convention,

Recognizing the common interest of all mankind in furthering the exploration and use of outer space for peaceful purposes,

Recalling that the Treaty on principles governing the activities of States in the exploration and use of outer space, including the moon and other celestial bodies, of 27 January 1967<sup>2</sup> affirms that States shall bear international responsibility for their national activities in outer space and refers to the State on whose registry an object launched into outer space is carried,

Recalling also that the Agreement on the rescue of astronauts, the return of astronauts and the return of objects launched into outer space of 22 April 1968<sup>3</sup> provides that a launching authority shall, upon request, furnish identifying data prior to the return of an object it has launched into outer space found beyond the territorial limits of the launching authority,

Recalling further that the Convention on international liability for damage caused by space objects of 29 March 1972<sup>4</sup> establishes international rules and procedures concerning the liability of launching States for damage caused by their space objects,

Desiring, in the light of the Treaty on principles governing the activities of States in the exploration and use of outer space, including the moon and other celestial bodies, to make provision for the national registration by launching States of space objects launched into outer space,

Desiring further that a central register of objects launched into outer space be established and maintained, on a mandatory basis, by the Secretary-General of the United Nations,

Desiring also to provide for States Parties additional means and procedures to assist in the identification of space objects,

Believing that a mandatory system of registering objects launched into outer space would, in particular, assist in their identification and would contribute to the application and development of international law governing the exploration and use of outer space,

Have agreed on the following:

<sup>1</sup> Came into force in respect of the States indicated hereafter on 15 September 1976, the date of deposit of the fifth instrument of ratification with the Secretary-General of the United Nations, in accordance with article VIII (3). Instruments of ratification or accession were deposited as follows:

| <i>State</i>                   | <i>Date of deposit<br/>of the instrument<br/>of ratification</i> |
|--------------------------------|--|
| France .....                   | 17 December 1975   |
| Bulgaria .....                 | 11 May 1976  |
| Sweden .....                   | 9 June 1976  |
| Canada .....                   | 4 August 1976  |
| United States of America ..... | 15 September 1976  |

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 610, p. 205.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 672, p. 119.

<sup>4</sup> *Ibid.*, vol. 961, p. 187.

*Article I.* For the purposes of this Convention:

(a) The term “launching State” means:

- (i) a State which launches or procures the launching of a space object;
- (ii) a State from whose territory or facility a space object is launched;

(b) The term “space object” includes component parts of a space object as well as its launch vehicle and parts thereof;

(c) The term “State of registry” means a launching State on whose registry a space object is carried in accordance with article II.

*Article II.* 1. When a space object is launched into earth orbit or beyond, the launching State shall register the space object by means of an appropriate registry which it shall maintain. Each launching State shall inform the Secretary-General of the United Nations of the establishment of such a registry.

2. Where there are two or more launching States in respect of any such space object, they shall jointly determine which one of them shall register the object in accordance with paragraph 1 of this article, bearing in mind the provisions of article VIII of the Treaty on principles governing the activities of States in the exploration and use of outer space, including the moon and other celestial bodies, and without prejudice to appropriate agreements concluded or to be concluded among the launching States on jurisdiction and control over the space object and over any personnel thereof.

3. The contents of each registry and the conditions under which it is maintained shall be determined by the State of registry concerned.

*Article III.* 1. The Secretary-General of the United Nations shall maintain a Register in which the information furnished in accordance with article IV shall be recorded.

2. There shall be full and open access to the information in this Register.

*Article IV.* 1. Each State of registry shall furnish to the Secretary-General of the United Nations, as soon as practicable, the following information concerning each space object carried on its registry:

- (a) name of launching State or States;
- (b) an appropriate designator of the space object or its registration number;
- (c) date and territory or location of launch;
- (d) basic orbital parameters, including:
  - (i) nodal period,
  - (ii) inclination,
  - (iii) apogee,
  - (iv) perigee;
- (e) general function of the space object.

2. Each State of registry may, from time to time, provide the Secretary-General of the United Nations with additional information concerning a space object carried on its registry.

3. Each State of registry shall notify the Secretary-General of the United Nations, to the greatest extent feasible and as soon as practicable, of space objects concerning which it has previously transmitted information, and which have been but no longer are in earth orbit.

*Article V.* Whenever a space object launched into earth orbit or beyond is marked with the designator or registration number referred to in article IV, paragraph 1 (b), or both, the State of registry shall notify the Secretary-General of this fact when submitting the information regarding the space object in accordance with article IV. In such case, the Secretary-General of the United Nations shall record this notification in the Register.

*Article VI.* Where the application of the provisions of this Convention has not enabled a State Party to identify a space object which has caused damage to it or to any of its natural or juridical persons, or which may be of a hazardous or deleterious nature, other States Parties, including in particular States possessing space monitoring and tracking facilities, shall respond to the greatest extent feasible to a request by that State Party, or transmitted through the Secretary-General on its behalf, for assistance under equitable and reasonable conditions in the identification of the object. A State Party making such a request shall, to the greatest extent feasible, submit information as to the time, nature and circumstances of the events giving rise to the request. Arrangements under which such assistance shall be rendered shall be the subject of agreement between the parties concerned.

*Article VII.* 1. In this Convention, with the exception of articles VIII to XII inclusive, references to States shall be deemed to apply to any international inter-governmental organization which conducts space activities if the organization declares its acceptance of the rights and obligations provided for in this Convention and if a majority of the States members of the organization are States Parties to this Convention and to the Treaty on principles governing the activities of States in the exploration and use of outer space, including the moon and other celestial bodies.

2. States members of any such organization which are States Parties to this Convention shall take all appropriate steps to ensure that the organization makes a declaration in accordance with paragraph 1 of this article.

*Article VIII.* 1. This Convention shall be open for signature by all States at United Nations Headquarters in New York. Any State which does not sign this Convention before its entry into force in accordance with paragraph 3 of this article may accede to it at any time.

2. This Convention shall be subject to ratification by signatory States. Instruments of ratification and instruments of accession shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations.

3. This Convention shall enter into force among the States which have deposited instruments of ratification on the deposit of the fifth such instrument with the Secretary-General of the United Nations.

4. For States whose instruments of ratification or accession are deposited subsequent to the entry into force of this Convention, it shall enter into force on the date of the deposit of their instruments of ratification or accession.

5. The Secretary-General shall promptly inform all signatory and acceding States of the date of each signature, the date of deposit of each instrument of ratification and accession to this Convention, the date of its entry into force and other notices.

*Article IX.* Any State Party to this Convention may propose amendments to the Convention. Amendments shall enter into force for each State Party to the Convention accepting the amendments upon their acceptance by a majority of the States

Parties to the Convention and thereafter for each remaining State Party to the Convention on the date of acceptance by it.

*Article X.* Ten years after the entry into force of this Convention, the question of the review of the Convention shall be included in the provisional agenda of the United Nations General Assembly in order to consider, in the light of past application of the Convention, whether it requires revision. However, at any time after the Convention has been in force for five years, at the request of one third of the States Parties to the Convention and with the concurrence of the majority of the States Parties, a conference of the States Parties shall be convened to review this Convention. Such review shall take into account in particular any relevant technological developments, including those relating to the identification of space objects.

*Article XI.* Any State Party to this Convention may give notice of its withdrawal from the Convention one year after its entry into force by written notification to the Secretary-General of the United Nations. Such withdrawal shall take effect one year from the date of receipt of this notification.

*Article XII.* The original of this Convention, of which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations, who shall send certified copies thereof to all signatory and acceding States.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Convention, opened for signature at New York on the fourteenth day of January one thousand nine hundred and seventy-five.

FOR AFGHANISTAN:

POUR L'AFGHANISTAN:

: عن أفغانستان :

阿富汗:

За Афганистан:

POR EL AFGANISTÁN:

FOR ALBANIA:

POUR L'ALBANIE:

: عن ألبانيا :

阿尔巴尼亚:

За Албанию:

POR ALBANIA:

FOR ALGERIA:

POUR L'ALGÉRIE:

: عن الجزائر :

阿尔及利亚:

За Алжир:

POR ARGELIA:

FOR ARGENTINA:

POUR L'ARGENTINE:

: عن الأرجنتين :

阿根廷:

За Аргентину:

POR LA ARGENTINA:

CARLOS ORTIZ DE ROZAS  
Marzo 26 de 1975

FOR AUSTRALIA:

POUR L'AUSTRALIE:

: عن استراليا :

澳大利亚:

За Австралию:

POR AUSTRALIA:

FOR AUSTRIA:

POUR L'AUTRICHE:

عن النمسا :

奥地利:

За Австрию:

FOR AUSTRIA:

PETER JANKOWITSCH  
14/10/1975

FOR THE BAHAMAS:

POUR LES BAHAMAS:

عن جزر البهاما :

巴哈马:

За Багамские острова:

FOR LAS BAHAMAS:

FOR BAHRAIN:

POUR BAHREÏN:

عن البحرين :

巴林:

За Бахрейн:

FOR BAHREIN:

FOR BANGLADESH:

POUR LE BANGLADESH:

عن بنغلاديش :

孟加拉国:

За Бангладеш:

FOR BANGLADESH:

FOR BARBADOS:

POUR LA BARBADE:

عن باربادوس :

巴巴多斯:

За Барбадос:

FOR BARBADOS:

FOR BELGIUM:

POUR LA BELGIQUE:

عن بلجیکا :

比利时:

За Бельгию:

FOR BÉLGICA:

E. LONGERSTAEY

19 mars 1975

FOR BHUTAN:

POUR LE BHOUTAN:

عن بوتان :

不丹:

За Бутан:

FOR BHUTÁN:

FOR BOLIVIA:

POUR LA BOLIVIE:

عن بوليفيا :

玻利维亚:

За Боливию:

FOR BOLIVIA:

FOR BOTSWANA:

POUR LE BOTSWANA:

عن بوتسوانا :

博茨瓦纳:

За Ботсвану:

FOR BOTSWANA:

FOR BRAZIL:

POUR LE BRÉSIL:

عن البرازيل :

巴西:

За Бразилию:

FOR EL BRASIL:



FOR BULGARIA:

POUR LA BULGARIE:

: عن بلغاريا :

保加利亚:

За България:

FOR BULGARIA:

GUERO GROZEV  
II/4. 1976<sup>1</sup>

FOR BURMA:

POUR LA BIRMANIE:

: عن بورما :

缅甸:

За Бирму:

FOR BIRMANIA:

FOR BURUNDI:

POUR LE BURUNDI:

: عن بوروندي :

布隆迪:

За Бурунди:

FOR BURUNDI:

JOSEPH NDABANIWE  
Le 13 novembre 1975

FOR THE BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC:

POUR LA RÉPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIÉTIQUE DE BIÉLORUSSIE:

: عن جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية :

白俄罗斯苏维埃社会主义共和国:

За Белорусскую Советскую Социалистическую Республику:

FOR LA REPÚBLICA SOCIALISTA SOVIÉTICA DE BIELORRUSIA:

G. TCHERNOUCHTCHENKO  
30.VI.75

<sup>1</sup> 4 February 1976 — 4 février 1976.

FOR CANADA:  
 POUR LE CANADA:  
 عن كندا:  
 加拿大:  
 За Канаду:  
 POR EL CANADÁ:

SAUL FORBES RAE  
 February 14, 1975

FOR THE CENTRAL AFRICAN REPUBLIC:  
 POUR LA RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE:  
 عن جمهورية أفريقيا الوسطى:  
 中非共和国:  
 За Центральноафриканскую Республику:  
 POR LA REPÚBLICA CENTROAFRICANA:

FOR CHAD:  
 POUR LE TCHAD:  
 عن التشاد:  
 乍得:  
 За Чад:  
 POR EL CHAD:

FOR CHILE:  
 POUR LE CHILI:  
 عن الشيلي:  
 智利:  
 За Чили:  
 POR CHILE:

FOR CHINA:  
 POUR LA CHINE:  
 عن الصين:  
 中国:  
 За Китай:  
 POR CHINA:

FOR COLOMBIA:

POUR LA COLOMBIE:

: عن كولومبيا :

哥伦比亚:

За Колумбию:

FOR COLOMBIA:

FOR THE CONGO:

POUR LE CONGO:

: عن الكونغو :

刚果:

За Конго:

FOR EL CONGO:

FOR COSTA RICA:

POUR LE COSTA RICA:

: عن كوستاريكا :

哥斯达黎加:

За Коста-Рику:

FOR COSTA RICA:

FOR CUBA:

POUR CUBA:

: عن كوبا :

古巴:

За Кубу:

FOR CUBA:

FOR CYPRUS:

POUR CHYPRE:

: عن قبرص :

塞浦路斯:

За Кипр:

FOR CHIPRE:

FOR CZECHOSLOVAKIA:  
POUR LA TCHÉCOSLOVAQUIE:  
عن تشيكوسلوفاكيا:  
捷克斯洛伐克:  
За Чехословакию:  
POR CHECOSLOVAQUIA:

LADISLAV ŠMÍD  
5 April 1976

FOR DAHOMEY:  
POUR LE DAHOMEY:  
عن الناهومي:  
达荷美:  
За Дагомею:  
POR EL DAHOMEY:

FOR THE DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA:  
POUR LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE:  
عن جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية:  
朝鲜民主主义人民共和国:  
За Корейскую Народно-Демократическую Республику:  
POR LA REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA:

FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF VIET-NAM:  
POUR LA RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU VIET-NAM:  
عن جمهورية فيتنام الديمقراطية:  
越南民主共和国:  
За Демократическую Республику Вьетнам:  
POR LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE VIET-NAM:

FOR DEMOCRATIC YEMEN:  
POUR LE YÉMEN DÉMOCRATIQUE:  
عن اليمن الديمقراطية:  
民主也门:  
За Демократический Йемен:  
POR EL YEMEN DEMOCRÁTICO:

FOR DENMARK:

POUR LE DANEMARK:

: عن الدانمارك

丹麦:

За Данию:

FOR DINAMARCA:

HENNING HJORTH-NIELSEN  
12 décembre 1975

FOR THE DOMINICAN REPUBLIC:

POUR LA RÉPUBLIQUE DOMINICAINE:

: عن الجمهورية الدومينيكية

多米尼加共和国:

За Доминиканскую Республику:

FOR LA REPÚBLICA DOMINICANA:

FOR ECUADOR:

POUR L'ÉQUATEUR:

: عن الأكوادور

厄瓜多尔:

За Эквадор:

FOR EL ECUADOR:

FOR EGYPT:

POUR L'ÉGYPTE:

: عن مصر

埃及:

За Египет:

FOR EGIPTO:

FOR EL SALVADOR:

POUR EL SALVADOR:

: عن السلفادور

萨尔瓦多:

За Сальвадор:

FOR EL SALVADOR:

FOR EQUATORIAL GUINEA:  
POUR LA GUINÉE ÉQUATORIALE:

: عن غينيا الاستوائية :

赤道几内亚:

За Экваториальную Гвинею:

FOR GUINEA ECUATORIAL:

FOR ETHIOPIA:  
POUR L'ETHIOPIE:

: عن أثيوبيا :

埃塞俄比亚:

За Эфиопию:

FOR ETHIOPIA:

FOR FIJI:  
POUR FIDJI:

: عن فيجي :

斐济:

За Фиджи

FOR FIJI:

FOR FINLAND:  
POUR LA FINLANDE:

: عن فنلندا :

芬兰:

За Финляндию:

FOR FINLANDIA:

FOR FRANCE:  
POUR LA FRANCE:

: عن فرنسا :

法国:

За Францию:

FOR FRANCIA:

LOUIS DE GUIRINGAUD

FOR GABON:

POUR LE GABON:

عن الغابون :

加蓬:

За Габон:

FOR EL GABÓN:

FOR GAMBIA:

POUR LA GAMBIE:

عن غامبيا :

冈比亚:

За Гамбию:

FOR GAMBIA:

FOR THE GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC:

POUR LA RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE:

عن الجمهورية الديمقراطية الألمانية :

德意志民主共和国:

За Германскую Демократическую Республику:

FOR LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA ALEMANA:

PETER FLORIN

27.8.1975

FOR GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF:

POUR L'ALLEMAGNE, RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D':

عن ألمانيا . الجمهورية الاتحادية :

德意志联邦共和国:

За Федеративную Республику Германия:

FOR ALEMANIA, REPÚBLICA FEDERAL DE:

RÜDIGER FREIHERR VON WECHMAR

2-3-76<sup>1</sup>

<sup>1</sup> 2 March 1976—2 mars 1976.

**FOR GHANA:**

**POUR LE GHANA:**

عن غانا :

加纳:

**За Гану:**

**POR GHANA:**

**FOR GREECE:**

**POUR LA GRÈCE:**

عن اليونان :

希腊:

**За Грецию:**

**POR GRECIA:**

**FOR GRENADA:**

**POUR LA GRENADE:**

عن غرينادا :

格林纳达:

**За Гренаду:**

**POR GRANADA:**

**FOR GUATEMALA:**

**POUR LE GUATEMALA:**

عن غواتيمالا :

危地马拉:

**За Гватемалу:**

**POR GUATEMALA:**

**FOR GUINEA:**

**POUR LA GUINÉE:**

عن غينيا :

几内亚:

**За Гвинею:**

**POR GUINEA:**



FOR GUINEA-BISSAU:

POUR LA GUINÉE-BISSAU:

عن غينيا - بيساو :

几内亚 - 比绍 :

За Гвинею-Бисау:

FOR GUINEA-BISSAU:

FOR GUYANA:

POUR LA GUYANE:

عن غيانا :

圭亚那 :

За Гвиану:

FOR GUYANA:

FOR HAÏTI:

POUR HAÏTI:

عن هايتي :

海地 :

За Гаити:

FOR HAÏTI:

FOR THE HOLY SEE:

POUR LE SAINT-SIÈGE:

عن الكرسي الرسولي :

教廷 :

За Святейший престол:

FOR LA SANTA SEDE:

FOR HONDURAS:

POUR LE HONDURAS:

عن هوندوراس :

洪都拉斯 :

За Гондурас:

FOR HONDURAS:

FOR HUNGARY:

POUR LA HONGRIE:

: عن ہنغاريا :

匈牙利:

За Венгрия:

FOR HUNGRIA:

IMRE HOLLAI  
13th Oct. 1975

FOR ICELAND:

POUR L'ISLANDE:

: عن آيسلندا :

冰島:

За Исландия:

FOR ISLANDIA:

FOR INDIA:

POUR L'INDE:

: عن الهند :

印度:

За Индия:

FOR LA INDIA:

FOR INDONESIA:

POUR L'INDONÉSIE:

: عن اندونيسيا :

印度尼西亚:

За Индонезия:

FOR INDONESIA:

FOR IRAN:

POUR L'IRAN:

: عن ايران :

伊朗:

За Иран:

POUR EL IRÁN:

FEREYDOUN HOVEYDA

27 May 1975

FOR IRAQ:

POUR L'IRAK:

: عن العراق :

伊拉克:

За Ирак:

POUR EL IRAK:

FOR IRELAND:

POUR L'IRLANDE:

: عن ايرلندا :

爱尔兰:

За Ирландию:

POUR IRLANDA:

FOR ISRAEL:

POUR ISRAËL:

: عن اسرائيل :

以色列:

За Израиль:

POUR ISRAEL:

FOR ITALY:

POUR L'ITALIE:

: عن ايطاليا :

意大利:

За Италию:

POUR ITALIA:

FOR THE IVORY COAST:

POUR LA CÔTE D'IVOIRE:

عن ساحل العاج :

象牙海岸:

За Берёг Слоновой Кости:

FOR LA COSTA DE MARFIL:

FOR JAMAICA:

POUR LA JAMAÏQUE:

عن جامايكا :

牙买加:

За Ямайку:

FOR JAMAICA:

FOR JAPAN:

POUR LE JAPON:

عن اليابان :

日本:

За Японию:

FOR EL JAPÓN:

FOR JORDAN:

POUR LA JORDANIE:

عن الأردن :

约旦:

За Иорданию:

FOR JORDANIA:

FOR KENYA:

POUR LE KENYA:

عن كينيا :

肯尼亚:

За Кению:

FOR KENIA:

FOR THE KHMER REPUBLIC:  
POUR LA RÉPUBLIQUE KHMÈRE:

عن جمهورية كمبوجيا :

高棉共和国:

За Кхмерскую Республику:

POUR LA RÉPUBLIQUE KHMER:

FOR KUWAIT:

POUR LE KOWEÏT:

عن الكويت :

科威特:

За Кувейт:

POUR KUWAIT:

FOR LAOS:

POUR LE LAOS:

عن لاوس :

老挝:

За Лаос:

POUR LAOS:

FOR LEBANON:

POUR LE LIBAN:

عن لبنان :

黎巴嫩:

За Ливан:

POUR EL LÍBANO:

FOR LESOTHO:

POUR LE LESOTHO:

عن ليسوتو :

莱索托:

За Лесото:

POUR LESOTHO:

FOR LIBERIA:

POUR LE LIBÉRIA:

عن ليبيريا :

利比里亚:

За Либерию:

FOR LIBERIA:

FOR THE LIBYAN ARAB REPUBLIC:

POUR LA RÉPUBLIQUE ARABE LIBYENNE:

عن الجمهورية العربية الليبية :

阿拉伯利比亚共和国:

За Ливийскую Арабскую Республику:

FOR LA REPÚBLICA ARABE LIBIA:

FOR LIECHTENSTEIN:

POUR LE LIECHTENSTEIN:

عن لختنشتاين :

列支敦士登:

За Лихтенштейн:

FOR LIECHTENSTEIN:

FOR LUXEMBOURG:

POUR LE LUXEMBOURG:

عن اللوكسمبورغ :

卢森堡:

За Люксембург:

FOR LUXEMBURGO:

FOR MADAGASCAR:

POUR MADAGASCAR:

عن مدغشقر :

马达加斯加:

За Мадагаскар:

FOR MADAGASCAR:

FOR MALAWI:  
POUR LE MALAWI:  
عن مالوي :  
马拉维:  
За Малави:  
POR MALAWI:

FOR MALAYSIA:  
POUR LA MALAISIE:  
عن ماليزيا :  
马来西亚:  
За Малайскую Федерацию:  
POR MALASIA:

FOR THE MALDIVES:  
POUR LES MALDIVES:  
عن جزر ملديف :  
马尔代夫:  
За Мальдивы:  
POR LAS MALDIVAS:

FOR MALI:  
POUR LE MALI:  
عن مالي :  
马里:  
За Мали:  
POR MALÍ:

FOR MALTA:  
POUR MALTE:  
عن مالطه :  
马耳他:  
За Мальту:  
POR MALTA:

**FOR MAURITANIA:**  
**POUR LA MAURITANIE:**  
عن موريتانيا :  
毛里塔尼亚 :  
**За Мавританию:**  
**FOR MAURITANIA:**

**FOR MAURITIUS:**  
**POUR MAURICE:**  
عن موريس :  
毛里求斯 :  
**За Маврикий:**  
**FOR MAURICIO:**

**FOR MEXICO:**  
**POUR LE MEXIQUE:**  
عن المكسيك :  
墨西哥 :  
**За Мексику:**  
**FOR MÉXICO:**

ALFONSO GARCÍA ROBLES  
19-XII-75

**FOR MONACO:**  
**POUR MONACO:**  
عن موناكو :  
摩纳哥 :  
**За Монако:**  
**FOR MÓNACO:**



**FOR MONGOLIA:**

**POUR LA MONGOLIE:**

عن منغوليا :

蒙古 :

**За Монголию:**

**FOR MONGOLIA:**

TSEVEGZAVYN PUNTSAGNOROV  
30.X.75

**FOR MOROCCO:**

**POUR LE MAROC:**

عن المغرب :

摩洛哥 :

**За Марокко:**

**FOR MARRUECOS:**

**FOR NAURU:**

**POUR NAURU:**

عن ناورو :

瑙鲁 :

**За Науру:**

**FOR NAURU:**

**FOR NEPAL:**

**POUR LE NÉPAL:**

عن نيبال :

尼泊尔 :

**За Непал:**

**FOR NEPAL:**

**FOR THE NETHERLANDS:**

**POUR LES PAYS-BAS:**

عن هولاندا :

荷兰 :

**За Нидерланды:**

**FOR LOS PAÍSES BAJOS:**

FOR NEW ZEALAND:  
POUR LA NOUVELLE-ZÉLANDE:

: عن نيوزيلندا :

新西兰 :

За Новую Зеландию:

FOR NUEVA ZELANDIA:

FOR NICARAGUA:  
POUR LE NICARAGUA:

: عن نيكاراغوا :

尼加拉瓜 :

За Никарагуа:

FOR NICARAGUA:

GUILLERMO LANG  
May 13-1975

FOR THE NIGER:  
POUR LE NIGER:

: عن النيجر :

尼日尔 :

За Нигер:

FOR EL NIGER:

ILLA SALIFOU  
Le 5 août 1976

FOR NIGERIA:  
POUR LE NIGÉRIA:

: عن نيجيريا :

尼日利亚 :

За Нигерию:

FOR NIGERIA:

FOR NORWAY:  
POUR LA NORVÈGE:  
عن النرويج:  
挪威:  
За Норвегию:  
POR NORUEGA:

FOR OMAN:  
POUR L'OMAN:  
عن عمان:  
阿曼:  
За Оман:  
POR OMÁN:

FOR PAKISTAN:  
POUR LE PAKISTAN:  
عن باكستان:  
巴基斯坦:  
За Пакистан:  
POR EL PAKISTÁN:

I. A. AKHUND  
1 December 1975

FOR PANAMA:  
POUR LE PANAMA:  
عن باناما:  
巴拿马:  
За Панаму:  
POR PANAMÁ:

FOR PARAGUAY:  
POUR LE PARAGUAY:  
عن باراغواى:  
巴拉圭:  
За Парагвай:  
POR EL PARAGUAY:

FOR PERU:  
POUR LE PÉROU:  
عن البيرو :  
秘魯 :  
За Перу:  
POR EL PERÚ:

FOR THE PHILIPPINES:  
POUR LES PHILIPPINES:  
عن الفيليبين :  
菲律賓 :  
За Филиппины:  
POR FILIPINAS:

FOR POLAND:  
POUR LA POLOGNE:  
عن بولاندا :  
波兰 :  
За Польшу:  
POR POLONIA:

HENRYK JAROSZEK  
December 4, 1975

FOR PORTUGAL:  
POUR LE PORTUGAL:  
عن البرتغال :  
葡萄牙 :  
За Португалию:  
POR PORTUGAL:

FOR QATAR:  
POUR LE QATAR:  
عن قطر :  
卡塔尔 :  
За Катар:  
POR QATAR:

FOR THE REPUBLIC OF KOREA:  
POUR LA RÉPUBLIQUE DE CORÉE:  
: عن جمهورية كوريا:  
大韩民国:  
За Корейскую Республику:  
POR LA REPÚBLICA DE COREA:

FOR THE REPUBLIC OF VIET-NAM:  
POUR LA RÉPUBLIQUE DU VIET-NAM:  
: عن جمهورية فيتنام:  
越南共和国:  
За Республику Вьетнам:  
POR LA REPÚBLICA DE VIET-NAM:

FOR ROMANIA:  
POUR LA ROUMANIE:  
: عن رومانيا:  
罗马尼亚:  
За Румынию:  
POR RUMANIA:

FOR RWANDA:  
POUR LE RWANDA:  
: عن رواندا:  
卢旺达:  
За Руанду:  
POR RWANDA:

FOR SAN MARINO:  
POUR SAINT-MARIN:  
: عن سان مارينو:  
圣马力诺:  
За Сан-Марино:  
POR SAN MARINO:

FOR SAUDI ARABIA:  
POUR L'ARABIE SAOUDITE:  
عن المملكة العربية السعودية:  
沙特阿拉伯:  
За Саудовскую Аравию:  
POR ARABIA SAUDITA:

FOR SENEGAL:  
POUR LE SÉNÉGAL:  
عن السنغال:  
塞内加尔:  
За Сенегал:  
POR EL SENEGAL:

FOR SIERRA LEONE:  
POUR LA SIERRA LEONE:  
عن سيراليون:  
塞拉勒窝内:  
За Сьерра-Леоне:  
POR SIERRA LEONA:

FOR SINGAPORE:  
POUR SINGAPOUR:  
عن سنغافوره:  
新加坡:  
За Сингапур:  
POR SINGAPUR:

TOMMY KOH THONG BEE  
31st August 1976

FOR SOMALIA:  
POUR LA SOMALIE:  
عن الصومال:  
索马里:  
За Сомали:  
POR SOMALIA:

FOR SOUTH AFRICA:  
POUR L'AFRIQUE DU SUD:  
عن أفريقيا الجنوبية :  
南非:  
За Южную Африку:  
POR SUDÁFRICA:

FOR SPAIN:  
POUR L'ESPAGNE:  
عن إسبانيا :  
西班牙:  
За Испанию:  
POR ESPAÑA:

FOR SRI LANKA:  
POUR SRI LANKA:  
عن سري لانكا :  
斯里兰卡:  
За Шри Ланка:  
POR SRI LANKA:

FOR THE SUDAN:  
POUR LE SOUDAN:  
عن السودان :  
苏丹:  
За Судан:  
POR EL SUDÁN:

FOR SWAZILAND:  
POUR LE SOUAZILAND:  
عن سوازيلاند :  
斯威士兰:  
За Свазиленд:  
POR SWAZILANDIA:

**FOR SWEDEN:**

**POUR LA SUÈDE:**

عن السويد:

瑞典:

**За Швецию:**

**FOR SUECIA:**

OLOF RYDBECK

June 9th, 1976

**FOR SWITZERLAND:**

**POUR LA SUISSE:**

عن سويسره:

瑞士:

**За Швейцарию:**

**FOR SUIZA:**

SIGISMOND MARCUARD

Le 14 avril 1975

**FOR THE SYRIAN ARAB REPUBLIC:**

**POUR LA RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE:**

عن الجمهورية العربية السورية:

阿拉伯叙利亚共和国:

**За Сирийскую Арабскую Республику:**

**FOR LA REPÚBLICA ARABE SIRIA:**

**FOR THAILAND:**

**POUR LA THAÏLANDE:**

عن تايلند:

泰国:

**За Таиланд:**

**FOR TAILANDIA:**



FOR TOGO:

POUR LE TOGO:

: عن التوغو :

多哥:

За Того:

FOR EL TOGO:

FOR TONGA:

POUR LES TONGA:

: عن تونغا :

汤加:

За Тонга:

FOR TONGA:

FOR TRINIDAD AND TOBAGO:

POUR LA TRINITÉ-ET-TOBAGO:

: عن ترينيداد وتوباغو :

特立尼达和多巴哥:

За Тринидад и Тобаго:

FOR TRINIDAD Y TABAGO:

FOR TUNISIA:

POUR LA TUNISIE:

: عن تونس :

突尼斯:

За Тунис:

FOR TÚNEZ:

FOR TURKEY:

POUR LA TURQUIE:

: عن تركيا :

土耳其:

За Турцию:

FOR TURQUÍA:

**FOR UGANDA:**

**POUR L'OUGANDA:**

عن اوغندا :

乌干达:

**За Уганду:**

**FOR UGANDA:**

**FOR THE UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC:**

**POUR LA RÉPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIÉTIQUE D'UKRAINE:**

عن جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية :

乌克兰苏维埃社会主义共和国:

**За Украинскую Советскую Социалистическую Республику:**

**FOR LA REPÚBLICA SOCIALISTA SOVIÉTICA DE UCRANIA:**

MARTUNENKO

11.07.75<sup>1</sup>

**FOR THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:**

**POUR L'UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES:**

عن اتحادالجمهوريات الاشتراكية السوفياتية :

苏维埃社会主义共和国联盟:

**За Союз Советских Социалистических Республик:**

**FOR LA UNIÓN DE REPÚBLICAS SOCIALISTAS SOVIÉTICAS:**

Y. A. MALIK

17.VI.75

**FOR THE UNITED ARAB EMIRATES:**

**POUR LES ÉMIRATS ARABES UNIS:**

عن دولة الإمارات العربية المتحدة :

阿拉伯联合酋长国:

**За Объединенные Арабские Эмираты**

**FOR LOS EMIRATOS ARABES UNIDOS:**

<sup>1</sup> 11 July 1975—11 juillet 1975.

FOR THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

POUR LE ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD:

عن المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية :

大不列颠及北爱尔兰联合王国:

За Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии:

POR EL REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE:

IBOR SEWARD RICHARD

6/5/75<sup>1</sup>

FOR THE UNITED REPUBLIC OF CAMEROON:

POUR LA RÉPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN:

عن جمهورية الكاميرون المتحدة :

喀麦隆联合共和国:

За Объединенную Республику Камерун:

POR LA REPÚBLICA UNIDA DEL CAMERÚN:

FOR THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA:

POUR LA RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE:

عن جمهورية تنزانيا المتحدة :

坦桑尼亚联合共和国:

За Объединенную Республику Танзания:

POR LA REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA:

FOR THE UNITED STATES OF AMERICA:

POUR LES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE:

عن الولايات المتحدة الأمريكية :

美利坚合众国:

За Соединенные Штаты Америки:

POR LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA:

JOHN SCALI

24 January 1975

<sup>1</sup> 6 May 1975 — 6 mai 1975.

FOR THE UPPER VOLTA:

POUR LA HAUTE-VOLTA:

عن الفولتا العليا:

上沃尔特:

За Верхнюю Вольту:

POR EL ALTO VOLTA:

FOR URUGUAY:

POUR L'URUGUAY:

عن الاوروغواي:

乌拉圭:

За Уругвай:

POR EL URUGUAY:

FOR VENEZUELA:

POUR LE VENEZUELA:

عن فنزويلا:

委内瑞拉:

За Венесуэлу:

POR VENEZUELA:

FOR WESTERN SAMOA:

POUR LE SAMOA-OCCIDENTAL:

عن ساموا الغربية:

西萨摩亚:

За Западное Самоа:

POR SAMOA OCCIDENTAL:

FOR YEMEN:

POUR LE YÉMEN:

عن اليمن:

也门:

За Йемен:

POR EL YEMEN:

FOR YUGOSLAVIA:

POUR LA YOUGOSLAVIE:

عن يوغوسلافيا:

南斯拉夫:

За Югославию:

FOR YUGOSLAVIA:

FOR ZAIRE:

POUR LE ZAÏRE:

عن زائير:

扎伊尔:

За Заир:

FOR EL ZAIRE:

FOR ZAMBIA:

POUR LA ZAMBIE:

عن زامبيا:

赞比亚:

За Замбию:

FOR ZAMBIA:

---